

Germany-Gotha: Architectural, engineering and planning services

OJ S 158/2023 18/08/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtverwaltung Gotha

Postal address: Ekhofplatz 24

Town: Gotha

NUTS code: DEG0C Gotha

Postal code: 99867

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabe@gotha.de](mailto:vergabe@gotha.de)

Telephone: +49 3621-222308

Fax: +49 3621-222515

**Internet address(es):**

Main address: [www.gotha.de](http://www.gotha.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E72581692>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E72581692>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Umbau und Modernisierung des Schul- und Hortgebäudes einschließlich behindertengerechte Erschließung Staatliche Grundschule "Erich Kästner" in Gotha-Sundhausen, Anger 8

**II.1.2. Main CPV code**

71240000 Architectural, engineering and planning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Die Stadt Gotha beabsichtigt die Grundschule in Sundhausen grundhaft zu sanieren und die vorhandenen Raumstrukturen zu optimieren (gemäß beiliegender Studie).

Zur Umsetzung des Projektes wird ein interdisziplinär arbeitendes Planungsteam aus Architekten und Ingenieuren für die Planung gesucht. Die Leitung des Planungsteams (Koordination) soll der unter Los 1 bezuschlagte Architekt für alle 4 Lose übernehmen (Los 2 Tragwerksplanung, Los 3 Technische Ausrüstung –Heizungs-, Lüftungs-, Sanitärinstallation und Los 4 Technische Ausrüstung - Elektro).

Die Leistungen werden losweise an Bieter oder Bietergemeinschaften vergeben.

Ausgeschrieben werden Leistungen gemäß HOAI in der Fassung von 2021:

Los 1 HOAI Teil 3, Abschnitt 1 § 34 Objektplanung Gebäude und Innenräume einschließlich Ausstattung

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 2 773 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71221000 Architectural services for buildings, 71223000 Architectural services for building extensions

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG0C Gotha

Main site or place of performance: Anger 8, 99867 Gotha

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Stadt Gotha beabsichtigt die Grundschule in Sundhausen grundhaft zu sanieren und die Raumstrukturen zu optimieren. Die Planungsaufgabe ist in enger Abstimmung mit der Stadt Gotha durchzuführen. Beide Gebäude sollen barrierefrei nutzbar sein. Die vorhandene Haustechnik ist veraltet und muss komplett erneuert werden. Die Gesamtmaßnahme soll im Jahr 2026 fertiggestellt werden. Für das Vorhaben sollen Fördermittel genutzt werden. Für die Kostengruppen 200 bis 700 steht ein Netto-Investitionsvolumen von 2.773.000,00 Euro zur Verfügung.

Zur Umsetzung des Projektes wird ein interdisziplinär arbeitendes Planungsteam aus Architekten und Ingenieuren für die Planung gesucht. Die Leitung des Planungsteams (Koordination) soll der unter Los 1 bezuschlagte Architekt für alle 4 Lose übernehmen (Los 2 Tragwerksplanung, Los 3 Technische Ausrüstung –Heizungs-, Lüftungs-, Sanitärinstallation und Los 4 Technische Ausrüstung - Elektro).

Die Leistungen werden losweise an Bieter oder Bietergemeinschaften vergeben.

Ausgeschrieben werden Leistungen gemäß HOAI in der Fassung von 2021:

Los 1 HOAI Teil 3, Abschnitt 1 § 34 Objektplanung Gebäude und Innenräume

Darüber hinaus beabsichtigt der Auftraggeber, erforderliche Gutachten und sonstige Fachplanungsleistungen in Auftrag zu geben, sofern es im Rahmen der weiteren Projektplanung erforderlich bzw. von den Genehmigungsbehörden gefordert ist.

Die bereits jetzt als notwendig erachteten zusätzlichen Fachplaner- bzw. Gutachterleistungen müssen von den Bewerbern entweder selbst oder in Kooperation mit geeigneten

Nachunternehmern wie folgt erbracht werden:

- Erstellung Brandschutzkonzept

- Wärmeschutznachweis

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: gemäß Bewertungsmatrix / Weighting: 100 %

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 220 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/04/2024 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Bei Verzug in Zusammenhang mit der Beantragung von Fördermitteln bzw. in der Bauausführung kann der Auftrag entsprechend verlängert werden.

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die eingegangenen Teilnahmeanträge werden nach den Kriterien der Bewertungsmatrix bewertet. Bei Punktegleichstand und Überschreitung der Höchstzahl entscheidet das Los.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung der Planungsleistungen erfolgt stufenweise:

1. Stufe: Leistungsphasen 2 bis 3 inkl. zugehöriger Besonderer Leistungen als Grundlage des Fördermittelantrages (Dauer: 4 Monate)

2. Stufe optional: Leistungsphasen 4 bis 6 inkl. zugehöriger Besonderer und Beratungsleistungen nach Eingang des Fördermittelbescheides (Dauer: 4 Monate)

3. Stufe optional: Leistungsphasen 7 bis 9 inkl. zugehöriger Besonderer Leistungen (Dauer: 24 Monate)

Mit Zuschlag wird zunächst die 1. Stufe beauftragt. Es besteht kein Anspruch auf Beauftragung der weiteren Stufen. Der AN kann aus der stufenweisen Beauftragung/ Nichtbeauftragung keine weitergehenden Vergütungs- oder Schadenersatzansprüche ableiten.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Bei Bewerbergemeinschaften sind die Angaben von jedem Bewerbergemeinschafts-Mitglied gefordert.

Fbl. 234 - Erklärung Bieter-/ Arbeitsgemeinschaft –sofern gegeben;

aktuelle Handelsregister- oder Partnerschaftsregisterauszüge;

Nachweis über die berufliche Befähigung des Bewerbers und/oder der Führungskräfte des Unternehmens,

insbesondere der für die Leistung verantwortlichen Personen durch Nachweis der Berufszulassung (Kammerurkunde, Bauvorlageberechtigung)/ Studiennachweise, Berufserfahrung in Jahren;

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis Berufshaftpflichtversicherung;

- Eigenerklärung zur VO (EU) 2022/576 (Bezug zu Russland);

- durchschnittl. Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre für Gebäudeplanung nach § 34 HOAI (netto) pro Jahr;

- Anzahl der Architekten/Ingenieure im Bereich Gebäudeplanung nach § 34 HOAI aktuell;

Minimum level(s) of standards possibly required:

Nachweis bzw. Erklärung zur Berufshaftpflichtversicherung nach § 45 Abs. 4 VgV

Mindestdeckungssummen in Höhe von:

3.000.000 EUR für Personenschäden und 1.000.000 EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden)

Der volle Deckungsschutz muss sich dabei auf Bieter und alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft erstrecken.

Die Versicherungsvereinbarung muss zudem den Verzicht auf das Recht zur Kündigung im Schadensfall enthalten.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Fbl. 235 - Verpflichtungserklärung Eignungsleihe –sofern gegeben;

Fbl. 236 - Verpflichtungserklärung Nachauftragnehmer –sofern gegeben;

Fbl. 1403 - Eigenerklärung „Nachunternehmer" Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) –sofern

gegeben von jedem Nachunternehmer;

1 Referenz (im Bildungsbereich) inklusive Bilddokumentation und Angaben zu erbrachter Lph.,

Fläche des Planungsbereiches (BGF), anrechenbare Baukosten nach §§ 33-37 HOAI (netto),

Angaben zu Fördermitteleinsatz;

Referenzliste über wesentliche Planungsleistungen der letzten 15 Jahre

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Berufsqualifikation als - Architekt oder Ingenieur für Leistungen nach HOAI, Teil 3, Abschnitt 1, Gebäude -

Architekt für Leistungen nach HOAI, Teil 3, Abschnitt 1, Thüringer Bauvorlageberechtigung (auch befristet)

- Beratender Ingenieur oder Ingenieur für alle weiteren Planungsleistungen gemäß § 75 Abs. 2 VgV

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Erklärung eines in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmens, im Auftragsfall eine auf das Projekt bezogene Berufshaftpflichtversicherung mit den genannten Mindestdeckungssummen mit dem Bewerber/ der Bewerbergemeinschaft (als Auftragnehmer) abzuschließen (Mindestdeckungssummen siehe Punkt III.1.2).

Bei Bildung von Arbeitsgemeinschaften (ARGE): Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaften mit bevollmächtigtem Vertreter. Eine Erklärung über die Rechtsform, den bevollmächtigten Vertreter und die gesamtschuldnerische Haftung auch über die Auflösung der Arbeitsgemeinschaft hinaus, sowie Zuständigkeiten innerhalb der Arbeitsgemeinschaft sind mit der Bewerbung einzureichen.

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 05/10/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 26/10/2023

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 28/03/2024

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Es ist zwingend der herunterladbare Bewerbungsbogen und die enthaltenen Formblätter zu verwenden.

Verhandlungsgespräche sollen in der 2 bzw. 3. KW 2024 erfolgen.

Die Bieter, die auf Grundlage der im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs genannten Anforderungen (Abschnitt III) ihre Eignung zur Teilnahme nachgewiesen haben, werden zur Abgabe eines Erstangebotes aufgefordert.

Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern.

Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die geforderten Nachweise nicht vollständig einreichen oder die geforderten Mindeststandards (Mindestanforderungen) nicht erfüllen, werden diese von dem weiteren Verfahren ausgeschlossen.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Town: Weimar

Country: Germany

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
entsprechend den Regelungen in § 160 GWB

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Town: Weimar

Country: Germany

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/08/2023